

Manuel d'utilisation

Module géothermal ROTEX HPU



Table des Matières

1	À propos du présent document	2
2	À propos du système	2
2.1	Composants dans une configuration type du système.....	2
3	Fonctionnement	3
3.1	Vue d'ensemble: fonctionnement.....	3
3.2	Vue d'ensemble de l'interface utilisateur.....	3
3.2.1	Touches.....	3
3.2.2	Icônes d'état.....	3
3.3	Contrôle du chauffage.....	4
3.3.1	Réglage du mode ambiant.....	4
3.3.2	Utilisation de la page d'accueil de la température intérieure.....	4
3.3.3	Utilisation des pages d'accueil de la température de départ (principale et secondaire).....	4
3.4	Contrôle de l'eau chaude sanitaire.....	5
3.4.1	Mode de réchauffage.....	5
3.4.2	Mode programmé.....	5
3.4.3	Mode programmé + de réchauffage.....	5
3.4.4	Utilisation de la page d'accueil de la température du ballon ECS.....	5
3.4.5	Utilisation du mode booster du ballon ECS.....	6
3.5	Programmes: exemple.....	6
	Pour sélectionner le programme à utiliser.....	6
3.6	Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur..	7
3.7	Réglages installateur: tableaux à remplir par l'installateur.....	8
3.7.1	Assistant rapide.....	8
3.7.2	Contrôle du chauffage.....	8
3.7.3	Contrôle de l'eau chaude sanitaire [A.4].....	8
3.7.4	N° à contacter/assistance [6.3.2].....	8
4	Conseils pour économiser l'énergie	8
5	Maintenance et entretien	9
5.1	Vue d'ensemble: maintenance et entretien.....	9
5.2	Pour trouver le N° à contacter/assistance.....	9
6	Dépannage	9
6.1	Symptôme: vous avez trop froid (chaud) dans la salle de séjour.....	9
6.2	Symptôme: l'eau qui sort du robinet est trop froide.....	9
6.3	Symptôme: panne de la pompe à chaleur.....	10
7	Glossaire	10

1 À propos du présent document

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez:

- lire attentivement la documentation avant d'utiliser l'interface utilisateur de manière à bénéficier de performances optimales,
- demander à l'installateur de vous communiquer les réglages qu'il a utilisés pour configurer le système. Déterminez s'il a rempli les tableaux de réglages installateur. Dans le cas contraire, demandez-lui de le faire.
- conserver la documentation pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Public visé

Utilisateurs finaux

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

Document	Contenu	Format
Consignes de sécurité générales	Consignes de sécurité que vous devez lire avant d'utiliser le système	Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
Manuel d'utilisation	Guide rapide pour l'utilisation de base	
Guide de référence utilisateur	Instructions pas à pas détaillées et informations de fond pour l'utilisation de base et l'utilisation avancée	Fichiers numériques sur le site Web ROTEX

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web ROTEX de votre région ou via votre installateur.

Écrans disponibles

Selon la configuration de votre système et la configuration de l'installateur, il est possible que tous les écrans du présent document ne soient pas disponibles au niveau de votre interface utilisateur.

Pistes de navigation

7.4.1.1	Température intérieure	1
	Confort (chauffage)	20.0°C >
	Éco (chauffage)	18.0°C >
	Confort (rafraîch.)	22.0°C >
	Éco (rafraîch.)	24.0°C >
OK Sélectionner		◆ Faire défiler

Les pistes de navigation vous aident à vous localiser dans la structure de menus de l'interface utilisateur. Le présent document mentionne également ces pistes de navigation.

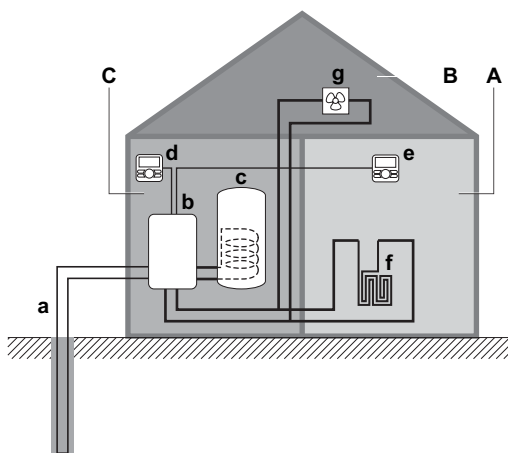
Exemple: Accédez à [7.4.1.1]: [icône] > Réglages utilisateur > Valeurs prédéfinies > Température intérieure > Confort (chauffage)

2 À propos du système

Selon la configuration, le système peut:

- chauffer une pièce,
- produire de l'eau chaude sanitaire (si un ballon ECS est installé).

2.1 Composants dans une configuration type du système



- A Zone principale. **Exemple:** Salle de séjour.
- B Zone secondaire. **Exemple:** Chambre.
- C Local technique. **Exemple:** Garage.
- a Boucle de saumure
- b Pompe à chaleur de l'unité intérieure
- c Ballon d'eau chaude sanitaire (ECS)
- d Interface utilisateur au niveau de l'unité intérieure
- e Interface utilisateur au niveau de la salle de séjour, utilisée comme thermostat d'ambiance
- f Chauffage au sol
- g Convecteurs de pompe à chaleur ou unités de ventilation



INFORMATIONS

L'unité intérieure et le ballon d'eau chaude sanitaire (s'il est installé) peuvent être séparés ou intégrés selon le type d'unité intérieure.

3 Fonctionnement

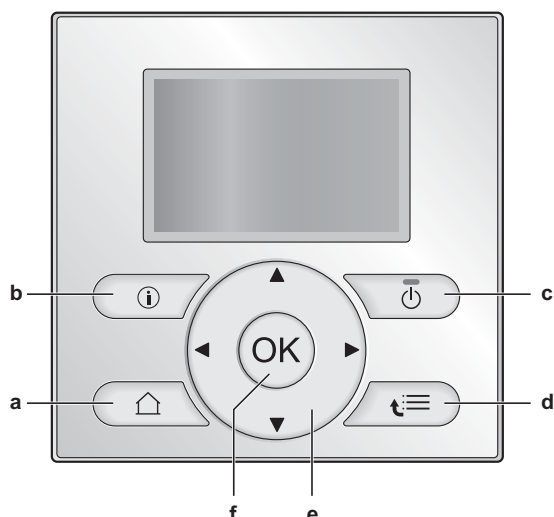
3.1 Vue d'ensemble: fonctionnement

Vous pouvez utiliser le système via l'interface utilisateur. Cette section indique comment utiliser l'interface utilisateur:

Section	Description
Vue d'ensemble	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Touches ▪ Icônes d'état
Contrôle du chauffage	Procédure de contrôle du chauffage: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Réglage du mode ambiant ▪ Contrôle de la température
Contrôle de l'eau chaude sanitaire	Procédure de contrôle de l'eau chaude sanitaire: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mode de réchauffage ▪ Mode programmé ▪ Mode programmé + de réchauffage
Programmes	Procédure de sélection et de définition des programmes.
Structure de menus	Vue d'ensemble de la structure de menus
Tableau des réglages installateur	Vue d'ensemble des réglages installateur

3.2 Vue d'ensemble de l'interface utilisateur

3.2.1 Touches



- a PAGES D'ACCUEIL
 - Permet de basculer entre les pages d'accueil (lorsqu'une page d'accueil est affichée).
 - Permet de retourner à la page d'accueil par défaut (lorsque la structure de menus est affichée).
- b INFORMATIONS CONCERNANT LES DYSFONCTIONNEMENTS

En cas de dysfonctionnement, s'affiche sur les pages d'accueil. Appuyez sur pour afficher de plus amples informations concernant le dysfonctionnement.
- c MARCHE/ARRÊT

Permet d'activer ou de désactiver un des contrôles (température intérieure, température de départ, température du ballon ECS).
- d STRUCTURE DE MENUS/RETOUR
 - Permet d'ouvrir la structure de menus (lorsqu'une page d'accueil est affichée).
 - Permet de remonter d'un niveau (lorsque vous naviguez dans la structure de menus).
 - Permet de reculer de 1 étape (exemple: lors de la définition d'un programme dans la structure de menus).
- e NAVIGATION/MODIFICATION DES RÉGLAGES
 - Permet de déplacer le curseur sur l'écran.
 - Permet de naviguer dans la structure de menus.
 - Permet de modifier les réglages.
 - Permet de sélectionner un mode.
- f OK
 - Permet de confirmer la sélection.
 - Permet d'accéder à un sous-menu dans la structure de menus.
 - Permet de basculer entre les valeurs réelles et les valeurs souhaitées ou entre les valeurs réelles et les valeurs de décalage (le cas échéant) sur les pages d'accueil.
 - Permet d'accéder à l'étape suivante (lors de la définition d'un programme dans la structure de menus).
 - Vous permet d'activer ou de désactiver le verrouillage enfant si vous appuyez sur cette touche pendant plus de 5 secondes sur une page d'accueil.
 - Vous permet d'activer ou de désactiver le verrouillage des fonctions si vous appuyez sur cette touche pendant plus de 5 secondes dans le menu principal de la structure de menus.



INFORMATIONS

Si vous appuyez sur ou sur lorsque vous modifiez les réglages, les modifications ne seront PAS appliquées.

3.2.2 Icônes d'état

Icône	Description
	Mode ambiant = Chauffage.
	Non disponible.
	L'unité est en cours de fonctionnement.
	Température intérieure souhaitée = valeur prédéfinie (Confort, jour).
	Température intérieure souhaitée = valeur prédéfinie (Éco, nuit).
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sur la page d'accueil de la température intérieure: température intérieure souhaitée = selon le programme sélectionné. ▪ Sur la page d'accueil de la température du ballon ECS: mode du ballon ECS = Mode programmé.
	Mode du ballon ECS = Mode de réchauffage.
	Mode du ballon ECS = Mode programmé + de réchauffage.

3 Fonctionnement

Icône	Description
	Lors de la prochaine action programmée, la température souhaitée augmente.
	Lors de la prochaine action programmée, la température souhaitée ne change PAS.
	Lors de la prochaine action programmée, la température souhaitée diminue.
	La valeur prédéfinie (Confort ou Éco) ou valeur programmée est temporairement annulée.
	Le système produit de l'eau chaude sanitaire pour le nombre de personnes indiqué.
	Le mode booster du ballon ECS est activé ou prêt à être activé.
	Le mode silencieux est activé.
	Le mode vacances est activé ou prêt à être activé.
	Le mode de verrouillage enfant et/ou le mode de verrouillage des fonctions sont activés.
	Une source de chaleur externe est activée. Exemple: Brûleur à gaz.
	Le mode de désinfection est activé.
	Un dysfonctionnement est survenue. Appuyez sur pour afficher de plus amples informations concernant le dysfonctionnement.
	Le mode loi d'eau est activé.
	Niveau autorisation utilisateur = Installateur.
	Le mode de dégivrage/retour d'huile est activé.
	Le mode de démarrage à chaud est activé.
	Le fonctionnement d'urgence est activé.



INFORMATIONS

Le mode silencieux n'est PAS applicable pour cette unité.

3.3 Contrôle du chauffage

3.3.1 Réglage du mode ambiant

À propos des modes ambiants

La pompe à chaleur est un modèle de chauffage uniquement. Le système peut réchauffer une pièce mais ne peut PAS la rafraîchir.

3.3.2 Utilisation de la page d'accueil de la température intérieure

Pages d'accueil types de la température intérieure

Selon le profil utilisateur, l'interface utilisateur affiche une page d'accueil de base ou détaillée. Pour passer d'une page d'accueil à l'autre, accédez à [7.1.3]: > Réglages utilisateur > Affichage > Profil utilisateur.

Profil utilisateur = De base	Profil utilisateur = Avancé

Pour lire les températures intérieures réelle et souhaitée

- 1 Accédez à la page d'accueil de la température intérieure (Pièce).

Résultat: vous pouvez lire la température réelle.

20.0°C

Temp. réelle

- 2 Appuyez sur .

Résultat: vous pouvez lire la température souhaitée.

22.0°C

Temp. souhaitée

Pour annuler temporairement le programme de température intérieure

- 1 Accédez à la page d'accueil de la température intérieure (Pièce).
- 2 Utilisez ou pour régler la température.

Pour modifier le mode de programmé à valeur prédéfinie

Condition requise: profil utilisateur = Avancé.

- 1 Accédez à la page d'accueil de la température intérieure (Pièce).
- 2 Appuyez sur ou sur pour sélectionner une valeur prédéfinie (○ ou ●).

Résultat: le mode Programmé sera rétabli conformément à la période d'annulation.

Pour définir la période d'annulation

- 1 Accédez à [7.2]: > Réglages utilisateur > Verrouillage temp..
- 2 Sélectionnez une valeur et appuyez sur :
 - Continu
 - h (2, 4, 6, 8)

3.3.3 Utilisation des pages d'accueil de la température de départ (principale et secondaire)



INFORMATIONS

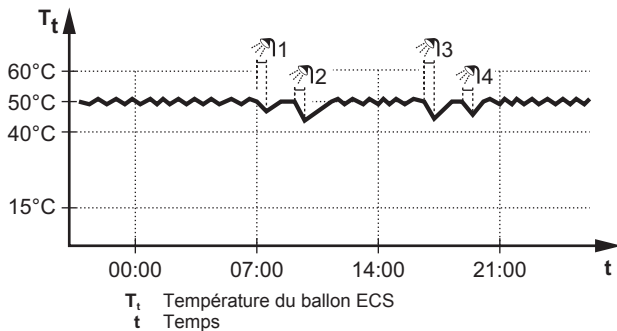
Le départ d'eau est l'eau envoyée aux émetteurs de chaleur. La température de départ voulue est définie par votre installateur en fonction du type d'émetteur de chaleur. **Exemple:** Le chauffage au sol est conçu pour les températures de départ inférieures aux radiateurs et aux convecteurs de pompe à chaleur et/ou aux unités de ventilation. Il vous suffit de régler les réglages de température de départ en cas de problèmes.

Pour plus d'informations au sujet de la température de départ, reportez-vous au guide de référence utilisateur.

3.4 Contrôle de l'eau chaude sanitaire

3.4.1 Mode de réchauffage

En mode de réchauffage (☉), le ballon d'eau chaude sanitaire chauffe en permanence jusqu'à ce que la température indiquée sur la page d'accueil de la température du ballon d'eau chaude sanitaire soit atteinte (exemple: 50°C).

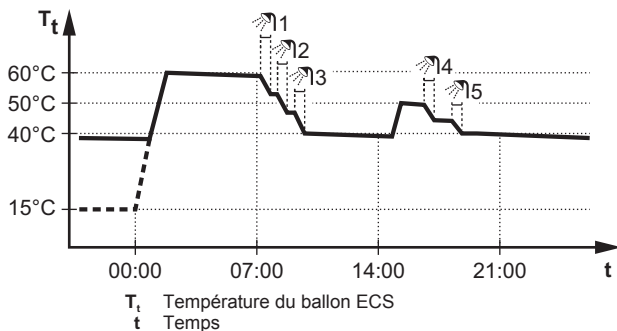


3.4.2 Mode programmé

En mode programmé (☺), le ballon ECS produit de l'eau chaude en fonction d'un programme. Le meilleur moment pour produire de l'eau chaude est la nuit parce que:

- la demande en chauffage est moindre,
- les tarifs de l'électricité sont moins élevés.

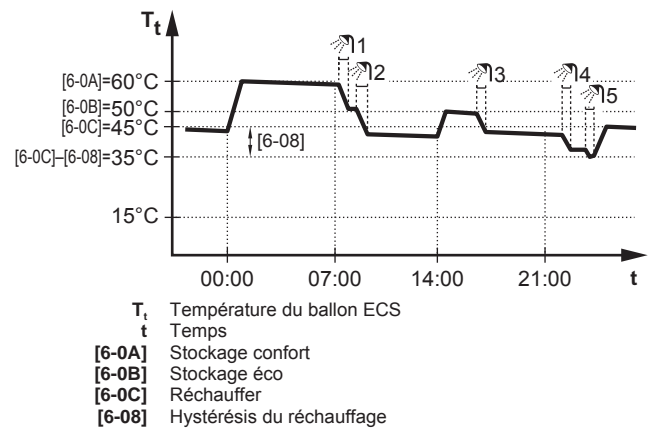
Exemple:



3.4.3 Mode programmé + de réchauffage

En mode programmé + de réchauffage (☺☉), le contrôle de l'eau chaude sanitaire est le même qu'en mode programmé. Cependant, lorsque la température du ballon d'eau chaude sanitaire est inférieure à une valeur prédéfinie (=température de ballon pour le réchauffage – valeur de l'hystérésis = [6-0C]–[6-08]; exemple: 35°C), le ballon d'eau chaude sanitaire chauffe jusqu'à ce que le point de consigne de réchauffage soit atteint ([6-0C]; exemple: 45°C). Ce qui garantit qu'une quantité minimale d'eau chaude est toujours disponible.

Exemple:



3.4.4 Utilisation de la page d'accueil de la température du ballon ECS

Pages d'accueil types de la température du ballon ECS

Selon le profil utilisateur, l'interface utilisateur affiche une page d'accueil de base ou détaillée. Selon les réglages effectués par l'installateur, la température réelle ou le nombre de personnes s'affiche pour indiquer la température du ballon d'eau chaude sanitaire. Les exemples des illustrations ci-dessous sont en mode de ballon ECS = programmé.

Profil utilisateur = De base	Profil utilisateur = Avancé
<p>Lun 15:20 Ballon ECS</p> <p>60°C ◆</p> <p>Temp. souhaitée</p>	<p>Lun 15:20 Ballon ECS</p> <p>60°C ◆</p> <p>Stockage confort ⏏ ◆</p> <p>Mar 00:00 ⏏</p>
<p>Lun 15:20 Ballon ECS</p> <p>4 ◆</p> <p>Temp. souhaitée</p>	<p>Lun 15:20 Ballon ECS</p> <p>4 ◆</p> <p>Stockage confort ⏏ ◆</p> <p>Mar 00:00 ⏏</p>

Pour lire et régler la température de réchauffage souhaitée (en mode de réchauffage et mode programmé)

- 1 Accédez à [7.4.3.3]: ☰ > Réglages utilisateur > Valeurs prédéfinies > Température du ballon d'ECS > Réchauffer.

Résultat: vous pouvez lire la température de réchauffage souhaitée.



- 2 Appuyez sur ⏏ ou sur ⏏ pour procéder au réglage.

3 Fonctionnement

Pour lire et annuler la température programmée souhaitée activée ou suivante (en mode programmé ou en mode programmé + de réchauffage)


- 1 Accédez à la page d'accueil de la température du ballon d'eau chaude sanitaire (Ballon ECS).

Résultat: **60°C** ou **4** s'affiche.

- 2 Appuyez sur  ou sur  pour procéder à l'annulation. **Note:** Si la température souhaitée est de type loi d'eau, vous ne pouvez pas la modifier sur la page d'accueil.



3.4.5 Utilisation du mode booster du ballon ECS

Pour activer le mode booster du ballon ECS (méthode 1)

- 1 Accédez à la page d'accueil de la température du ballon d'eau chaude sanitaire (Ballon ECS).
- 2 Appuyez sur  pendant plus de 5 secondes.

Pour activer le mode booster du ballon ECS (méthode 2)

Condition requise: Profil utilisateur = Avancé

- 1 Accédez à la page d'accueil de la température du ballon d'eau chaude sanitaire (Ballon ECS).
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner .

3.5 Programmes: exemple





INFORMATIONS

La procédure de programmation est la même pour les autres contrôles.








Dans cet exemple:

- Programme de température intérieure en mode de chauffage
- Lundi = mardi = mercredi = jeudi = vendredi
- Samedi = dimanche




Pour définir le programme

- 1 Accédez à [7.3.1.1]:  > Réglages utilisateur > Définir programmation > Temp. intérieure > Définir progr. chauffage.
- 2 Sélectionnez Vide et appuyez sur .
- 3 Définissez le programme du lundi. Reportez-vous ci-dessous pour plus de détails.
- 4 Copiez le programme du lundi pour le mardi, le mercredi, le jeudi et le vendredi. Reportez-vous ci-dessous pour plus de détails.
- 5 Définissez le programme du samedi.
- 6 Copiez le programme du samedi pour le dimanche.
- 7 Enregistrez le programme et attribuez-lui un nom. Reportez-vous ci-dessous pour plus de détails.





Pour définir le programme du lundi

- 1 Utilisez  et  pour sélectionner le lundi.
- 2 Appuyez sur  pour saisir le programme du lundi.
- 3 Définissez le programme du lundi:
 - Utilisez  et  pour sélectionner une entrée.
 - Utilisez  et  pour modifier la valeur d'une entrée.



Pour copier le programme d'une journée

- 1 Sélectionnez le jour que vous souhaitez copier et appuyez sur . **Exemple:** Lundi.
- 2 Sélectionnez Copier le prog. du jour et appuyez sur .
- 3 Réglez les jours pour lesquels vous souhaitez effectuer la copie sur Oui et appuyez sur . **Exemple:** Mardi = Oui, Mercredi = Oui, Jeudi = Oui et Vendredi = Oui.

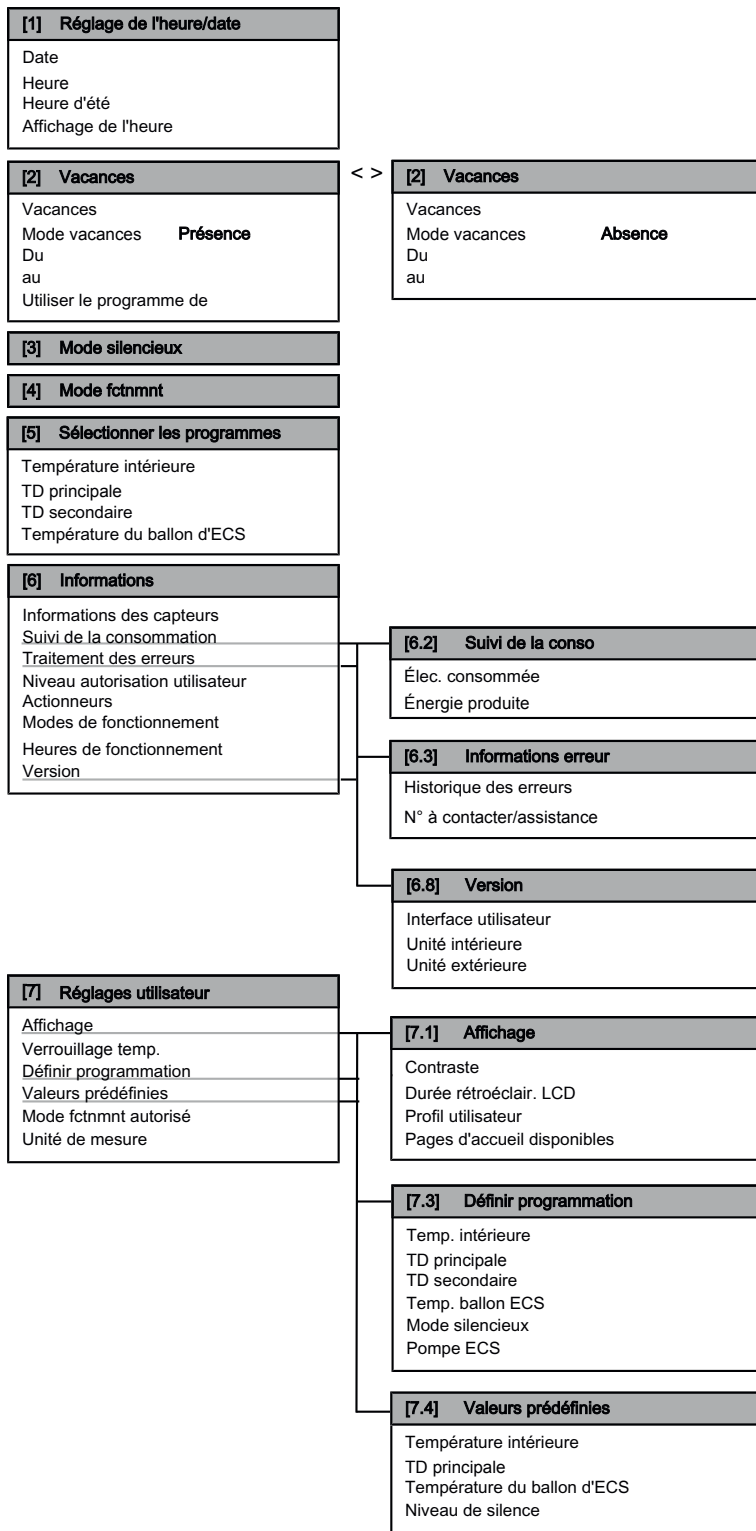
Pour enregistrer le programme

- 1 Appuyez sur , sélectionnez Enregistrer le programme et appuyez sur .
- 2 Sélectionnez Déf. util. 1, Déf. util. 2 ou Déf. util. 3 et appuyez sur .
- 3 Modifiez le nom et appuyez sur . Uniquement applicable pour les programmes de température intérieure. **Exemple:** Mon programme hebdomadaire

Pour sélectionner le programme à utiliser

- 1 Accédez à [5]:  > Sélectionner les programmes.
- 2 Sélectionnez le contrôle pour lequel vous souhaitez utiliser un programme. **Exemple:** [5.1] Température intérieure.
- 3 Sélectionnez le mode de fonctionnement pour lequel vous souhaitez utiliser un programme. **Exemple:** [5.1.1] Chauffage.
- 4 Sélectionnez un programme prédéfini ou défini par l'utilisateur et appuyez sur .

3.6 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur



4 Conseils pour économiser l'énergie



INFORMATIONS

La fonctionnalité de suivi de la consommation n'est PAS applicable et/ou n'est PAS valable pour cette unité si la mesure est effectuée par l'unité. Si des compteurs externes en option sont utilisés, l'affichage du suivi de la consommation est valide.



INFORMATIONS

Le mode silencieux et le niveau de silence ne sont PAS applicables à cette unité.



INFORMATIONS

- L'unité intérieure fait référence à la CCI de l'unité intérieure qui contrôle la partie hydraulique de la pompe à chaleur géothermale.
- L'unité extérieure fait référence à la CCI de l'unité extérieure qui contrôle le module du compresseur de la pompe à chaleur géothermale.

3.7 Réglages installateur: tableaux à remplir par l'installateur

3.7.1 Assistant rapide

Réglage	Valeur par défaut	Remplissez...
Alimentation électrique à tarif préférentiel [A.2.1.6]		
Tarif préférentiel	0 (Non)	
Réglages de chauffage [A.2.1]		
Méthode ctrl	0 (Contrôle TD)	
Emplacement interface	1 (Dans la pièce)	
Nb de zones TD	0 (1 zone TD)	
Mode pompe	1 (Échantillon)	
Réglages d'eau chaude sanitaire [A.2.2]		
Pompe ECS	0 (Non)	
Thermostats [A.2.2]		
Type contact princ.	1 (Thermo ON/OFF)	
Type contact sec.	1 (Thermo ON/OFF)	
Capteur ext.	0 (Non)	
CCI E/S numériques [A.2.2.6]		
Type app. ext.	0 (Non)	
Sortie alarme	0 (Normal. ouvert)	
CCI demande [A.2.2.7]		
CCI : demande	0 (Non)	
Suivi de la consommation [A.2.2]		
Compteur kWh externe 1	0 (Non)	
Compteur kWh externe 2	0 (Non)	
Capacités (Suivi de la consommation) [A.2.3]		
Appoint : niv 1	3 kW	
Appoint : niv 2	3 kW	
Urgence automatique [A.5.1.2]		
Urgence	Manuelle	



INFORMATIONS

Urgence automatique: par défaut, le fonctionnement du chauffage d'appoint n'est PAS autorisé pendant le fonctionnement d'urgence. Cela signifie qu'en cas de panne de la pompe à chaleur, l'utilisateur doit confirmer manuellement que le chauffage d'appoint peut fonctionner pendant les urgences. Si la maison est inoccupée pendant de longues périodes, nous vous recommandons de paramétrer le réglage [A.5.1.2] Urgence sur Automatique.

3.7.2 Contrôle du chauffage

Réglage	Valeur par défaut	Remplissez...
Température de départ: zone principale [A.3.1.1]		
Consigne TD	1 (Loi d'eau)	
Définir loi d'eau Chaud	-20/15/60/25	
Température de départ: zone secondaire [A.3.1.2]		
Consigne TD	1 (Loi d'eau)	
Définir loi d'eau Chaud	25/60/15/-20	
Température de départ: Delta T émetteur [A.3.1.3]		
Chauffage	8°C	
Température de départ: modulation [A.3.1.1.5]		
TD modulée	0 (Non)	
Température de départ: type d'émetteur [A.3.1.1.7]		
Type d'émetteur	0 (Rapide)	

3.7.3 Contrôle de l'eau chaude sanitaire [A.4]

Réglage	Valeur par défaut	Remplissez...
Mode point consigne	1 (Réch + progr)	
Type de lecture du PC	0 (Température)	
Consigne maximale	60°C	

3.7.4 N° à contacter/assistance [6.3.2]

Réglage	Valeur par défaut	Remplissez...
N° à contacter/assistance	—	

4 Conseils pour économiser l'énergie

Conseils au sujet de la température intérieure

- Veillez à ce que la température intérieure souhaitée ne soit JAMAIS trop élevée mais TOUJOURS adaptée à vos besoins réels. Chaque degré peut représenter une économie de jusqu'à 6% sur vos frais de chauffage.
- N'augmentez PAS la température intérieure souhaitée pour chauffer la pièce plus rapidement. La pièce ne chauffera PAS plus rapidement.
- Si la configuration de votre système inclut des émetteurs de chaleur lents (exemple: séchage de dalle), évitez les écarts importants au niveau de la température intérieure souhaitée et ne laissez PAS la température intérieure baisser de manière trop importante. Réchauffer la pièce nécessitera davantage de temps et d'énergie.

- Utilisez un programme hebdomadaire pour vos besoins normaux en chauffage. Si nécessaire, vous pouvez facilement vous écarter du programme:
 - Pendant de courtes périodes: vous pouvez annuler la température intérieure programmée. **Exemple:** Lorsque vous organisez une fête ou lorsque vous vous absentez pendant quelques heures.
 - Pendant de longues périodes: vous pouvez utiliser le mode vacances. **Exemple:** Lorsque vous restez à la maison pendant vos vacances ou lorsque vous vous absentez pendant vos vacances.

Conseils au sujet de la température du ballon ECS

- Veillez à ce que le chiffre (quantité d'eau chaude disponible pour x personnes) sur la page d'accueil de la température du ballon ECS ne soit PAS plus élevé que vos besoins réels.
- Utilisez un programme hebdomadaire pour vos besoins normaux en eau chaude sanitaire (uniquement en mode programmé).
 - Définissez un programme permettant de chauffer le ballon ECS jusqu'à une valeur prédéfinie (Stockage confort = température du ballon ECS plus élevée) pendant la nuit parce que la demande en chauffage est alors inférieure et les tarifs électriques peuvent être moindres.
 - Si le chauffage du ballon ECS n'est pas suffisant la nuit, définissez un programme de chauffage supplémentaire du ballon ECS jusqu'à une valeur prédéfinie (Stockage éco = température du ballon ECS moins élevée) pendant la journée.
- Veillez à ce que la température souhaitée du ballon ECS ne soit PAS trop élevée. **Exemple:** Après installation, réduisez la température du ballon ECS de 1°C chaque jour et vérifiez que vous avez suffisamment d'eau chaude.
- Définissez un programme pour n'activer la pompe d'eau chaude sanitaire que pendant les périodes de la journée où vous avez instantanément besoin d'eau chaude. **Exemple:** Le matin et le soir.

5 Maintenance et entretien

5.1 Vue d'ensemble: maintenance et entretien

L'installateur doit procéder à une maintenance annuelle. Vous pouvez trouver le N° à contacter/assistance via l'interface utilisateur.

En tant qu'utilisateur final, vous devez:

- nettoyer l'interface utilisateur à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez PAS de détergents.
- vérifier régulièrement que la pression d'eau indiquée sur le manomètre est supérieure à 1 bar.

Réfrigérant


Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés encadrés par le protocole de Kyoto. Ne laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R410A

Potentiel de réchauffement global: 1975

Des inspections périodiques destinées à détecter les fuites de réfrigérant peuvent être exigées en fonction de la législation en vigueur. Veuillez contacter votre installateur pour de plus amples informations.

5.2 Pour trouver le N° à contacter/assistance

Accédez à [6.3.2]:  > Informations > Traitement des erreurs > N° à contacter/assistance.

6 Dépannage

6.1 Symptôme: vous avez trop froid (chaud) dans la salle de séjour

Cause possible	Mesure corrective
La température intérieure souhaitée est trop faible (élevée).	Augmentez (réduisez) la température intérieure souhaitée. Si le problème se répète chaque jour, procédez de l'une des manières suivantes: <ul style="list-style-type: none"> Augmentez (réduisez) la valeur prédéfinie de la température intérieure. Réglez le programme de température intérieure.
La température intérieure souhaitée ne peut être atteinte.	Augmentez la température de départ voulue en fonction du type d'émetteur de chaleur.

6.2 Symptôme: l'eau qui sort du robinet est trop froide

Cause possible	Mesure corrective
Il est possible que vous manquiez d'eau chaude sanitaire en raison d'une consommation anormalement élevée.	Si vous avez immédiatement besoin d'eau chaude sanitaire, activez le mode booster du ballon ECS. Cela consomme cependant de l'énergie supplémentaire.
La température souhaitée du ballon ECS est trop faible.	Si vous pouvez patienter, annulez (augmentez) la température programmée souhaitée activée ou suivante de manière à ce que davantage d'eau chaude soit produite de manière exceptionnelle. Si le problème se répète chaque jour, procédez de l'une des manières suivantes: <ul style="list-style-type: none"> Augmentez la valeur prédéfinie de la température du ballon ECS. Réglez le programme de température du ballon ECS. Exemple: Définissez un programme de chauffage supplémentaire du ballon ECS jusqu'à une valeur prédéfinie (Stockage éco = température du ballon moins élevée) pendant la journée.

6.3 Symptôme: panne de la pompe à chaleur

Si la pompe à chaleur ne fonctionne pas, le chauffage d'appoint peut servir de chauffage d'urgence et reprendre, automatiquement ou non, l'intégralité de la charge thermique. Si le mode d'urgence automatique est activé et qu'une défaillance de la pompe à chaleur survient, le chauffage d'appoint reprend automatiquement la charge thermique. En cas de panne de la pompe à chaleur, si le mode d'urgence automatique n'est pas activé, les opérations de chauffage et d'eau chaude sanitaire cessent et doivent être redémarrées manuellement. L'interface utilisateur vous invite ensuite à confirmer que le chauffage d'appoint peut reprendre la charge thermique. En cas de panne de la pompe à chaleur, l'icône ⓘ s'affiche sur l'interface utilisateur.

Cause possible	Mesure corrective
La pompe à chaleur est endommagée.	<ul style="list-style-type: none">▪ Appuyez sur ⓘ pour afficher la description du problème.▪ Appuyez de nouveau sur ⓘ.▪ Sélectionnez OK pour permettre au chauffage d'appoint de reprendre la charge thermique.▪ Contactez votre revendeur local pour demander la réparation de la pompe à chaleur.



INFORMATIONS

Lorsque le chauffage d'appoint reprend la charge thermique, la consommation électrique augmente considérablement.

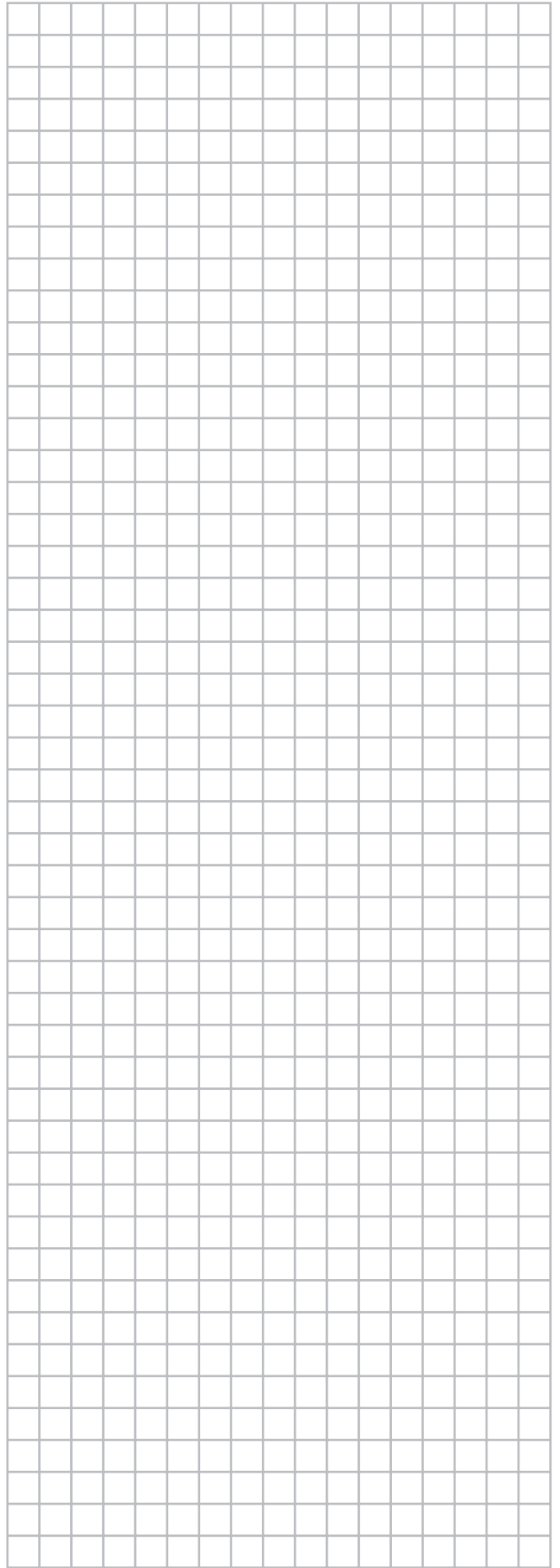
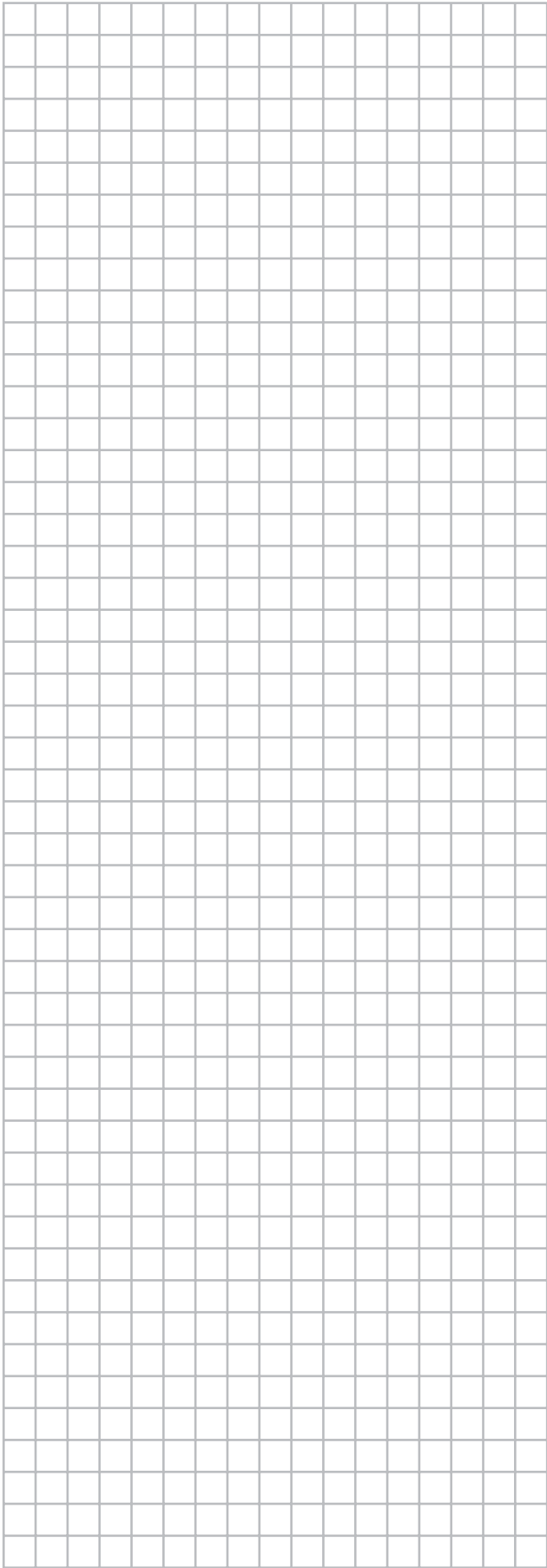
7 Glossaire

ECS = eau chaude sanitaire

Eau chaude utilisée, dans quelque type de bâtiment que ce soit, à des fins sanitaires.

TD = température de départ

Température de l'eau à la sortie d'eau de la pompe à chaleur.





4P353880-1 000000P

ROTEX

Ⓓ **ROTEX Heating Systems GmbH**
Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen
Fon +49(7135)103-0 · Fax +49(7135)103-200
e-mail info@rotex.de www.rotex.de

ⒼⒷ **ROTEX** products distributed
in the United Kingdom by:

DAIKIN AIRCONDITIONING UK Ltd.
The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT 13 ONY
Tel. +44 845 645 641 9000 · Fax +44 845 641 9009
www.daikin.co.uk

Ⓘ In Italia i prodotti **ROTEX**
sono commercializzati tramite:

DAIKIN AIRCONDITIONING ITALY S.p.A.
Sede operativa
Via Milano, 6 - 20097 San Donato Milanese MI-Italy
Tel. +39 02 51619.1 · Fax +39 02 51619222
e-mail info@rotexitalia.it · www.rotexitalia.it
Numero verde ROTEX 800-886699

Ⓕ **ROTEX** Représenté
en France par:

ROTEX Heating Systems SARL
1, rue des Artisans · F-68280 Sundhoffen
Tel. +33 (0)3 89 21 74 70 · Fax +33 (0)3 89 21 74 74
e-mail info@rotex.fr · www.rotex.fr

Ⓑ **ROTEX**
Vertegenwoordigd in België door:
Représenté en Belgique par:

DAIKIN AIRCONDITIONING BELGIUM NV
Avenue Franklin 1B · B-1300 Wavre
Tel. +32 (0)10 23 72 23 · Fax +32 (0)10 24 49 10
e-mail info@daikin.be · www.daikin.be

Ⓔ En España los productos
ROTEX se comercializan por:

DAIKIN AIRCONDITIONING SPAIN
Calle Labastida 2 · E-28034 Madrid
Tel. +34 91 334 5600 · Fax +34 91 334 5630
e-mail marketing@daikin.es · www.daikin.es

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques 03/2014